

**BIOARCHITETTURA: ARCHITETTURA VIVENTE  
PROGETTARE LA NORMALITA'**

**Venerdì – 30 ottobre 2009**

Fiera SAIE di Bologna

Palazzo dei Congressi - Sala Bianca

**18° EUROPA SYMPOSIUM**





## **18° EUROPA SYMPOSIUM**

### **BIOARCHITETTURA: ARCHITETTURA VIVENTE PROGETTARE LA NORMALITA'**

**Venerdì – 30 ottobre 2009**

Bologna SAIE

Palazzo dei Congressi - Sala Bianca

Fiera di Bologna

L'Europa Symposium è l'unica iniziativa nel settore dell'edilizia biocompatibile ed ecosostenibile che vanta 17 edizioni consecutive, spesso con sessioni contemporanee in diverse città europee.

Grazie anche al coinvolgimento, in 17 anni, di migliaia di professionisti che hanno colto indicazioni, suggerimenti, strategie tecniche, lo scenario è mutato: molti nuovi obiettivi sono entrati nell'orizzonte quotidiano e l'ecologia tra questi. Man mano che l'architettura, ordinaria e straordinaria, acquisisce connotati di sostenibilità, le problematiche si intrecciano. Quest'anno il 18° Europa Symposium ne indaga le relazioni con la tecnologia, le risorse e il tessuto connesso con l'architettura.

**ORE 9.30 - 10.30**

### **SALUTI E INTRODUZIONE**

Gian Carlo Muzzarelli

*Assessore Programmazione e Sviluppo Territoriale  
Regione Emilia-Romagna*

Enrico Cocchi (Bologna I)

*Direttore Generale Programmazione Territorio e Mobilità  
Regione Emilia Romagna*

### **Programmare territorio nel contesto ecologico**

Carlo Monti

*Presidente Corso di Studi in Ingegneria Edile  
Dapt Facoltà Ingegneria, Università di Bologna*



ORE 10.30 - 13.30

## **RELAZIONI, RAPPORTI E SIGNIFICATI PER UNA ARCHITETTURA SOSTENIBILE E VIVENTE**

Attraverso la progressiva introiezione delle strategie di sostenibilità, durabilità, ecologicità, matura, nel "fare architettura", l'esigenza di estendere i temi dallo specifico professionale ai complessi legami che le singole scelte evidenziano con la società, il territorio, la cultura, il benessere. Leggere la casa, la piazza, la città come organismi sposta inoltre l'accento dal binomio forma / funzione a quello di relazione con lo spazio e il tempo, dall'immagine spaesante a quella rassicurante, dalla variazione alla permanenza. Per cui, assieme e accanto alle diverse concrete soluzioni progettuali, l'Europa Symposium propone la dimensione culturale e la visione sistemica che le ha guidate.

Enzo Tiezzi (Siena I)

*Scienziato, Ordinario di Fisica, Università di Siena*

### **City out of caos: Asmara**

Nikos Salıngaros (San Antonio, Texas, USA)

*Matematico, University San Antonio, Texas*

### **La progettazione biofilica e partecipativa Modelli a dimensione reale. La natura dell'ordine**

Andreas von Zadow (Berlino D)

*Architetto, sviluppo urbano, Berlino*

### **Recuperare l'esistente in ecologia Rigenerare edilizia**



Modera

Lorenzo Bianchi

*Inviato speciale de "Il Resto del Carlino"*



ORE 14.00 - 15.30

## ENERGIA E RISORSE BIOARCHITETTURA – PROGETTARE NORMALITA'



Ogni costruzione modifica il paesaggio e determina nuovi equilibri. L'attività edilizia e la produzione dei materiali costruttivi consumano risorse e interagiscono con l'ambiente. Costruire in maniera responsabile significa guardare diversamente alla complessità del sistema, nello sforzo di minimizzare le incidenze negative e favorire le circostanze favorevoli alla vita.

Oggi, la gestione oculata delle risorse sempre meno disponibili e l'utilizzo di materiali non inquinanti è un obbligo verso noi stessi e le future generazioni. Per limitare l'inquinamento di aria, acqua e suolo dobbiamo porre il costruire biocompatibile ed ecosostenibile al centro del processo edilizio.

Andrea Masullo (Roma I)

*Docente economia sostenibile, Università Camerino*

**No alla vita sopra le righe**

**Energia, risorse: il paradigma della geotermia**

Christian Schaller, *Architetto, Colonia (D)*

*Witfrida Mitterer, Direttore Master CasaClima-Bio Roma*

**Master Universitario CasaClima-Bioarchitettura**

**Insegnare la sostenibilità**

Modera

Carlo Patrizio

*Docente Univ. La Sapienza, Roma*



ORE 15.30 - 18.00

## ECO-OFFICINA

### REALTA' PRODUTTIVE E BIOARCHITETTURA: LA CONSULENZA IN CANTIERE

Il grande incremento che negli ultimi anni ha caratterizzato la diffusione di tecnologie e materiali attenti alle problematiche ambientali e della biocompatibilità, incontra tuttavia alcuni importanti ostacoli relativi a complessità delle soluzioni, scarsa padronanza delle metodologie applicative, difficoltà nel reperire informazioni. Tecnici ed esperti, in una serie di mini dibattiti, illustreranno alcune tecnologie nella pratica dell'edilizia ecologica.

## SHORT STATEMENT

Paolo Marinoni - *Celenit - Onara di Tombolo Pd* [www.celenit.com](http://www.celenit.com)

**Lana di legno mineralizzata: isolamento più inerzia**

Emanuele Forato - *Keim Farben - Bressanone Bz* [www.keim.it](http://www.keim.it)

**Puri silicati per sempre: la tecnica del colore**

Paolo Migliavacca - *Rockwool - Milano* [www.rockwool.it](http://www.rockwool.it)

**Sistemi isolanti ad alta efficienza energetica**

Giulio Menegatti - *Monier - Chienes Bz* - [www.monier.it](http://www.monier.it)

**Auranox, la tegola anti-smog**

Andrea Sandri - *Röfix - Parcines Bz* - [www.roefix.com](http://www.roefix.com)

**Calce idraulica naturale: benessere abitativo**

Gianluca Fochesato - *Sapa Profili - Bolzano* - [www.sapagroup.com](http://www.sapagroup.com)

**Bioclimatica: l'alluminio nell'edilizia, serramenti e oltre**

Stephan Reisigl - *Alpi Fenster - Rifiano Bz* - [www.alpifenster.it](http://www.alpifenster.it)

**Vetri: terza generazione**

Mario Boschi - *Saint Gobain - Pisa* - [www.saint-gobain-glass.com](http://www.saint-gobain-glass.com)

**Isolamento termico ed acustico nelle vetrate isolanti**

Lukas Unterweger - *Damiani Legnami - Bressanone Bz* - [www.balken.com](http://www.balken.com)

**Progetto legno e qualità abitativa**

Gülnaz Atila - *Wienerberger - Bubano di Mordano Bo* - [www.wienerberger.it](http://www.wienerberger.it)

**Sistema di blocchi rettificati ad alta efficienza termica**

Georg Lechner - *Lasa Marmi - Lasa Bz* - [www.lasamarmi.it](http://www.lasamarmi.it)

**Costruire in pietra: durevolezza e biocompatibilità**

Cinzia Schettino - *Geoliving Energy - Bolzano* - [www.geoliving.it](http://www.geoliving.it)

**Geotermia all'avanguardia**

Arnaldo Repole - *Armstrong - Bolzano* - [www.armstrongdlw.it](http://www.armstrongdlw.it)

**Linoleum: materiale antico e nuova tecnologia**

Modera

Erminio Redaelli - *Presidente Istituto Nazionale Bioarchitettura*



## RELATORI

### **Enzo Tiezzi**

Insegnante di chimica-fisica presso l'Università di Siena. Autore di numerose pubblicazioni scientifiche nel campo della risonanza magnetica e della chimica-fisica ambientale.

### **Nikos Salingaros**

Matematico, docente presso la University of San Antonio, Texas. Conosciuto per le sue teorie contro il decostruttivismo nelle ultime tendenze architettoniche. Di recente è promotore della Biofilia, che reintegra l'uomo nel rapporto con la natura.

### **Andreas von Zadow**

Architetto di Berlino, si occupa di sviluppo urbano sostenibile attraverso processi di pianificazione che consentano un rafforzamento del tessuto sociale tra gli abitanti.

### **Andrea Masullo**

Docente di Fondamenti di Economia Sostenibile all'Università di Camerino. Responsabile scientifico dell'Osservatorio Qualità Ambientale della Provincia di Roma e consulente del Ministero dell'Ambiente.

### **Christian Schaller**

Architetto, coniuga conoscenze architettoniche applicate ad una visione urbanistica dello sviluppo urbano. Ha ricevuto il premio Architettura Colonia in 5 edizioni. Dal 2008 è docente di progettazione al Master CasaClima-Bioarchitettura a Roma.

### **Carlo Monti**

Professore ordinario di Tecnica e Pianificazione Urbanistica, Direttore del Dipartimento di Architettura e Pianificazione Territoriale della facoltà di Ingegneria dell'Università di Bologna. È stato Direttore del "Laboratorio di Bioarchitettura".

### **Wittfrida Mitterer**

Docente di Storia dell'Architettura presso l'Università di Innsbruck, direttore della Rivista Bioarchitettura, direttore del Master CasaClima-Bioarchitettura Roma e cofondatrice dell'Istituto Nazionale di Bioarchitettura.



# 18<sup>o</sup>EUROPA SYMPOSIUM

**L'EUROPA SYMPOSIUM, vertice europeo per una edilizia sostenibile ed ecocompatibile giunto oggi alla sua 18<sup>a</sup> edizione, nasce ad Aachen, Germania, nel quadro dell'IBA Emscher Park, il più importante intervento di riqualificazione territoriale ed urbana mai tentato prima e portato al successo.**

## **PARTNER**

Al Symposium hanno aderito nel corso degli anni i Governi di Danimarca, Olanda, Svezia, Belgio e per l'Italia la Regione Emilia-Romagna, con il supporto scientifico ed organizzativo dell'Institut f. Bauwesen (oggi ILS) e dell'Istituto Nazionale Bioarchitettura.

## **OBIETTIVI STRATEGICI**

Definire annualmente il punto sullo stato dell'arte nel settore ecologico in Europa, fornendo strumenti e documentazione sui più recenti progetti ed argomenti, per promuovere migliorare le pratiche e gli interventi sul territorio. Consentire a tecnici privati e attivi presso le amministrazioni pubbliche di:

- acquisire strumenti di orientamento nell'ambito dei processi ecologici in atto;
- verificare nel concreto le possibilità praticabili a livello locale;
- appropriarsi di indicazioni e suggerimenti per migliorare il livello qualitativo della progettazione.

---

Il 18<sup>o</sup> Europa Symposium è organizzato da



con il patrocinio di



**Dip. Architettura e Pianificazione Territoriale  
Alma Mater Studiorum – Università di Bologna**



**Regione Emilia Romagna**

in collaborazione con



**Bologna Fiere**

info segreteria organizzativa: 0471 973097 [bioa@bioarchitettura.org](mailto:bioa@bioarchitettura.org)



# BIOARCHITETTURA

## INFORMAZIONE SEMPRE AGGIORNATA CON LA RIVISTA BIOARCHITETTURA

La Bioarchitettura® non è un nuovo modello formale o semplice sommatoria di “tecnologie verdi”. Si tratta invece di una visione olistica che spinge a confrontarsi con la specifica realtà, a scoprire con rinnovata sensibilità la continuità con la storia, le tradizioni, la geografia e il paesaggio.



Come Bioarchitettura® sostiene dal 1990, anno della sua fondazione, sappiamo che l'uso intelligente dell'energia è fondamentale ma non sufficiente per realizzare un ambiente accogliente capace di consentire a tutti una buona qualità di vita. Oggi ancor più di ieri è necessario dunque indagare e segnalare la complessità dell'ecologia che in edilizia diventa attenzione alla salute di abitanti e produttori, alle risorse, al verde, alle relazioni tra le persone e quindi alla cultura e alla geografia dei luoghi.

Le 80 pagine di Bioarchitettura® sono a colori, di grande formato, stampate su carta ecologica.

### PROPOSTA DI ABBONAMENTO A BIOARCHITETTURA

AL PREZZO SPECIALE DI 60,00 ANZICHE' 72,00

Compilare e spedire via fax allo 0471.973073 o rivista@bioarchitettura.it

Nome \_\_\_\_\_ Cognome \_\_\_\_\_

via \_\_\_\_\_ n° \_\_\_\_\_

CAP \_\_\_\_\_ Città \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_

Telefono \_\_\_\_\_ mail \_\_\_\_\_

data \_\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_